



Pos. Nr. Pos.no. Position	Beschreibung Description Désignation	Art.-Nr. Art.no. Réf.	Preisgruppe Price bracket Catégorie de prix
1	Schraube Screw Vis	85768	2
2	Pressring Pressing Anneau de blocage	85769	2
3	Steuerfeder Spring Ressort de contact	86243	2
4	Zahnrad Gear Pignon d'engrenage	86426	3
5	Schnecken Zahnrad 15/14 Gear Pignon de vis sans fin	86490	4
6	Zahnrad Gear Pignon d'engrenage	86513	3
7	Zahnrad kpl. Gear-wheel ass. Roue de commande du pont tournant ass.	120488	30
8	Schnecke Worm Vis sans fin	86719	5
9	Kardanschale 8,0 MM Cardan bearing Tulipe f Cardan	87152	2
10	Leiter Ladder Escalier	105285	3
11	Geländer rechts Railing right Garde-corps du pont, côté gauche	105286	4
12	Geländer links Railing left Garde-corps du pont, côté gauche	105287	4
13	Arretierhebel Stop lever Levier de verrouillage du pont	105288	2
14	Signal Signal Signal	105289	2
15	Halterung Support Support	105290	2
16	Kurbelständer Crank support Tréteau	105291	2
17	Kettentrieb Chain drive Transmission f chaîne	105292	8
18	1° Füllstück 1° filling Élément intermédiaire 1°	105293	2
19	3° Füllstück 3° filling Élément intermédiaire 3°	105294	2
20	6° Füllstück 6° filling Élément intermédiaire 6°	105295	2
21	9° Füllstück 9° filling Élément intermédiaire 9°	105296	2
22	Distanzhülensatz Distance bushing set Jeu de tubes de distance	105299	8
23	Druckteller Catch Disque d'accouplage	105300	2
24	Schwingungsdämpfer Vibration absorber Amortisseur	105301	2
25	GF-Schraube M2X6 GF-Screw GF-Vis	114828	2
26	Motor kpl. Motor assembly Moteur complet	115621	57
27	Schneckendruckfeder Pressure spring Ressort d'accouplage de la vis sans fin	115633	2
28	Schwingungsdämpfer höher Vibration absorber Amortisseur de resonances	115634	2

Ersatzteile erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler,
oder Ihrer Landesvertretung:

You can order your Replacement Parts at your
local dealer, your country representative:

Änderungen in Konstruktion und Ausführung vorbehalten
We reserve the right to change the construction and specification